

Instruction manual – English

SAFETY INSTRUCTIONS

Before use make sure to read all of the below instructions in order to avoid injury or damage, and to get the best results from the appliance. Make sure to keep this manual in a safe place. If you give or transfer this appliance to someone else make sure to also include this manual.

In case of damage caused by user failing to follow the instructions in this manual the warranty will be void. The manufacturer/importer accepts no liability for damages caused by failure to follow the manual, a negligent use or use not in accordance with the requirements of this manual.

1. Always disconnect the appliance from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.
2. This appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children.
3. Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.
4. Children shall not play with the appliance.
5. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
6. Regarding the instructions for cleaning surfaces in contact with food or oil, please refer to the below paragraph "cleaning" in manual
7. Regarding the instructions for the use of accessories, operation times, please refer to the below paragraphs.
8. Warning: Potential risk of injuries from misuse. Care shall be taken when handling the sharp cutting blades and during cleaning.
9. Switch off the appliance and disconnect from supply before changing accessories or approaching parts that move in use.
10. Before inserting the plug into the mains socket, please check that the voltage and frequency comply with the specifications on the rating label.
11. Disconnect the mains plug from the socket when the appliance is not in use and before cleaning.
12. Ensure that the mains cable is not hung over sharp edges and keep it away from hot objects and open flames.
13. Do not immerse the appliance or the mains plug in water or other liquids. There is danger to life due to electric shock!
14. To remove the plug from the plug socket, pull the plug. Do not pull the power cord.
15. Do not touch the appliance if it falls into water. Remove the plug from its socket, turn off the appliance and send it to an authorized service center for repair.
16. Do not plug or unplug the appliance from the electrical outlet with a wet hand.
17. Never attempt to open the housing of the appliance, or to repair the appliance yourself. This could cause electric shock.
18. Never leave the appliance unattended during use.
19. This appliance is not designed for commercial use.
20. Do not use the appliance for other than intended use.
21. Do not wind the cord around the appliance and do not bend it.
22. WARNING: NEVER insert the tip of the knife into the sharpener as it could cause damage to the knife and/or sharpener and serious injury.
23. WARNING: Knives can cause serious injury if not handled properly and carefully.

24. **WARNING:** The appliance operates on an electric current and could pose a risk of electric shock if used contrary to these instructions.
25. Carefully route the cord to avoid damage from knife blades while sharpening.
26. Do NOT touch any moving parts inside the appliance.
27. If the appliance becomes hot while in use, unplug it from the outlet.

PARTS DESCRIPTION

1. Stage 1: Preliminary grind (right and left sides)
2. Stage 2: Precision grind (right and left sides)
3. On/Off Switch
4. Metal filings collecting tray
5. Nonslip silicone feet



Note:

- This appliance is intended for sharpening fine-edge blades only.
- Ideal for most carbon steel or stainless-steel 20° angle American/ European style kitchen knives.
- Do NOT attempt to sharpen sporting knives, serrated knives, ceramic knives, electric knives, scissors, or any blade that does not properly fit in the sharpening slot.

PRIOR TO USE:

Stage 1 is designed to remove any dull or misaligned metal from the blade edge.

Stage 2 completes the knife sharpening process by creating a sharp, precision edge.

Each stage has two slots for either side of the blade.

- Blade should be clean and dry before sharpening.
ALWAYS clean the knife blade and remove any metal filings before and after use. Wipe the blade with a clean, dry cloth.
- Place the unit on a dry, clean, and stable tabletop or countertop.
- Before first-time use, slowly draw the knife through each sharpening slot to learn the contact point of the blade and sharpening wheel.
- ALWAYS turn on the sharpener before starting the sharpening process. Failure to do so could cause damage to the knife, sharpener, or you.
- **WARNING:** NEVER insert the tip of the knife into the sharpener, as it could cause damage to the knife and/or sharpener and serious injury.

HOW TO USE:

- 1) Slowly draw the knife towards you on stage 1 (for both sides) for preliminary grind, from the heel to the tip of the blade, applying light pressure to ensure the blade contacts the sharpening wheel. (Fig.1)
For Sharpening, it shall take 5-10 seconds per side depending on blade length.



Fig. 1

2) When preliminary grind finished, draw the knife through stage 2 for both sides for precision grind. (Fig. 2)



Fig.2

*If you feel the knife could be sharper, return to Stage 1 and repeat the process. After completing both stages, your knife should be razor sharp.

Caution:

- To avoid injury, do not run your finger along the blade to check if the blade is sharp. To check if the blade is sharp, begin cutting or slicing through food, if the blade is sharp, it will cut through food easily with minimal pressure.
- Should cutting or slicing through food not feel like an easy task, you may need to repeat the sharpening process.
- Carbon steel knives may spark when in contact with sharpening wheels; this is normal. If a large amount of sparking occurs, unplug the sharpener
- Stalling may occur if too much downward pressure is applied while drawing the knife through, if this occurs, stop sharpening, use less pressure, and begin again.

CARE AND MAINTANCE:

- **MAKE SURE THE SHARPENER IS UNPLUGGED BEFORE CLEANING**
- The exterior of the appliance can be wiped clean with a damp cloth.
- NEVER use abrasive cleansers on any part of the appliance.
- NEVER immerse the appliance in water or any other liquid.
- To remove excess metal filings collected by the magnet, periodically open the collecting tray on the bottom of the sharpener, and wipe with a damp cloth.



TECHNICAL DATA

Operating voltage: 220-240V ~ 50Hz

Power consumption: 40W



The crossed out wheellie bin symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste. Electronic and Electrical Equipment not included in the selective sorting process are potentially dangerous for the environment and human health due to the presence of hazardous substances. Please dispose of responsibly at an approved waste or recycling facility.

Bedienungsanleitung – German

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie vor dem Gebrauch unbedingt die nachfolgenden Anleitungen, um Verletzungen oder Beschädigungen zu vermeiden und das beste Ergebnis mit dem Gerät zu erzielen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort auf. Wenn Sie dieses Gerät an eine andere Person weitergeben, stellen Sie sicher, dass Sie auch diese Bedienungsanleitung aushändigen.

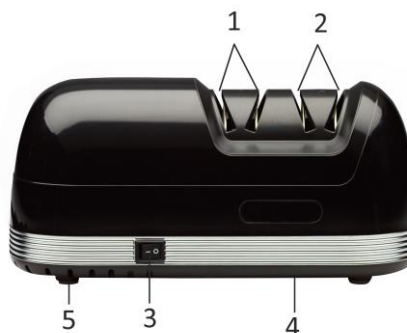
Im Falle von Beschädigungen, die durch die Missachtung der Anleitungen in dieser Bedienungsanleitung verursacht wurden, wird die Garantie ungültig. Der Hersteller/Importeur haftet nicht für Schäden, die durch Missachtung der Bedienungsanleitung, fahrlässigen Gebrauch oder Benutzung, die nicht in Übereinstimmung mit den Anforderungen dieser Bedienungsanleitung erfolgt, verursacht wurden.

1. Ziehen Sie immer den Netzstecker des Gerätes aus der Steckdose, wenn es unbeaufsichtigt ist und vor dem Zusammenbauen, Zerlegen oder Reinigen.
2. Dieses Gerät darf nicht von Kindern benutzt werden. Halten Sie das Gerät und sein Netzkabel außer Reichweite von Kindern.
3. Geräte können von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Benutzung des Gerätes unterwiesen werden und wenn sie die damit verbundenen Gefahren verstehen.
4. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
5. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgewechselt werden, um Gefahren zu vermeiden.
6. Beachten Sie die Anweisungen unter "Reinigung" in dieser Anleitung, um sich über das richtige Reinigen der Flächen mit Lebensmittel- und Ölkontakt zu informieren.
7. Hinweise zum Gebrauch von Zubehörteilen und zur Einsatzdauer finden Sie in den folgenden Abschnitten.
8. Warnung: Potenzielles Verletzungsrisiko durch Fehlgebrauch. Beim Umgang mit den scharfen Schneiden sowie bei der Reinigung ist Vorsicht geboten.
9. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie Zubehör auswechseln oder sich Teilen nähern, die während des Betriebs in Bewegung sind.
10. Bevor Sie den Stecker mit der Netzsteckdose verbinden, prüfen Sie bitte, ob die Spannung und die Frequenz mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmen.
11. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht benutzt und bevor es gereinigt wird.
12. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht über scharfe Kanten hängt und halten Sie es von heißen Objekten und offenen Flammen fern.
13. Tauchen Sie das Gerät oder den Netzstecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Es besteht Lebensgefahr aufgrund von Stromschlag!
14. Um den Stecker aus der Steckdose zu entfernen, ziehen Sie am Stecker. Ziehen Sie nicht am Kabel.
15. Berühren Sie das Gerät nicht, wenn es ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, schalten Sie das Gerät aus und schicken Sie es an einen autorisierten Kundendienst zwecks Reparatur.
16. Den Netzstecker des Gerätes nicht mit einer nassen Hand aus der Steckdose ziehen oder mit der Steckdose verbinden.
17. Versuchen Sie unter keinen Umständen, das Gehäuse des Gerätes zu öffnen oder das Gerät selbst zu reparieren. Dies könnte einen Stromschlag verursachen.
18. Lassen Sie das Gerät während des Gebrauchs niemals unbeaufsichtigt.
19. Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch konzipiert.
20. Verwenden Sie das Gerät nur zu seinem bestimmungsgemäßen Zweck.
21. Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät und knicken Sie es nicht.

22. **WARNUNG:** NIEMALS Messerspitzen in das Schleifgerät einführen, da dies zu Schäden am Messer bzw. Schleifgerät und zu schweren Verletzungen führen kann.
23. **WARNUNG:** Bei nicht sachgemäßem und unvorsichtigem Umgang mit einem Messer besteht schwere Verletzungsgefahr.
24. **WARNUNG:** Das Gerät wird mit elektrischem Strom betrieben. Bei einer von dieser Anleitung abweichenden Benutzung besteht daher Stromschlaggefahr.
25. Verlegen Sie das Netzkabel vorsichtig, um es vor Schäden durch die Schneiden beim Schärfen zu schützen.
26. Berühren Sie keine beweglichen Teile im Geräteinneren.
27. Wenn das Gerät während des Gebrauchs heiß wird, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

BEZEICHNUNG DER EINZELTEILE

1. Stufe 1: Vorschleif (rechte und linke Seite)
2. Stufe 2: Präzisionsschleif (rechte und linke Seite)
3. Ein/Ausschalter
4. Auffangwanne für Metallspäne
5. Rutschfeste Silikonfüße



Hinweis:

- Dieses Gerät ist nur zum Schärfen von Klingen mit feinen Kanten bestimmt.
- Es ist ideal für die meisten Küchenmesser aus Karbon- oder Edelstahl mit einem Winkel von 20° im amerikanischen/europäischen Stil.
- Sportmesser, Messer mit Wellenschleif, Keramikmesser, elektrische Messer, Scheren oder andere Klingen, die nicht richtig in den Wetzschlitz passen, sollten mit dem Gerät nicht geschliffen werden.

VOR DEM GEBRAUCH:

Stufe 1 dient zum Nachschleifen stumpfer oder gekrümmter Kantenbereiche.

Stufe 2 dient als abschließender Präzisionsschleif, durch den die Klinge wieder scharf wird.

Für jede Stufe und jede Klingenseite befinden sich am Gerät Wetzschlitze.

- Vor dem Schleifen sollte die Klinge sauber und trocken sein.
Die Messerklinge IMMER reinigen und die Metallspäne vor und nach dem Gebrauch entfernen. Die Klinge mit einem sauberen, trockenen Tuch abwischen.
- Das Gerät auf eine trockene, saubere und stabile Tisch- oder Arbeitsplatte abstellen.
- Vor dem ersten Gebrauch das Messer langsam durch beide Wetzschlitzseiten führen, um ein Gefühl für den Kontaktpunkt zwischen Klinge und Wetzscheibe zu bekommen.
- Vor dem Schärfen IMMER zuerst das Gerät einschalten. Andernfalls könnten Messer oder Schleifgerät beschädigt werden. Ferner besteht dabei Verletzungsgefahr.
- **WARNUNG:** NIEMALS Messerspitzen in das Schleifgerät einführen, da dies zu Schäden am Messer bzw. Schleifgerät und zu schweren Verletzungen führen kann.

BENUTZUNG:

- 1) Beim Vorschleif ziehen Sie das Messer (beide Seiten) auf Stufe 1 von der Ferse bis zur Spitze langsam zu sich heran. Üben Sie dabei leichten Druck aus, damit die Klinge auch Kontakt zum Wetzrad behält. (Abb.1)
Je nach Länge der Klinge dauert das Schärfen 5 - 10 Sekunden pro Seite.



Abb. 1

- 2) Nach Abschluss des Vorschliffs führen Sie den Präzisionsschliff durch, indem Sie das Messer durch Stufe 2 ziehen. (Abb. 2)

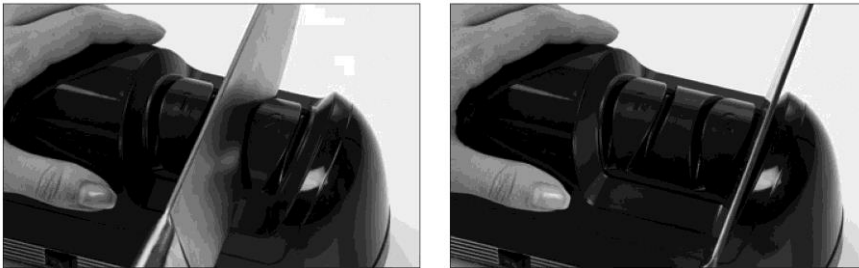


Abb.2

*Wenn Sie meinen, dass das Messer schärfer sein könnte, wiederholen Sie den Vorgang bei Stufe 1. Nach dem Durchlaufen beider Schleifstufen sollte das Messer rasiermesserscharf sein.

Achtung:

- Fahren Sie nicht mit Ihren Fingern über die Klinge, um den Schliff zu prüfen. Es besteht Verletzungsgefahr. Um den Schliff zu überprüfen, durchtrennen Sie damit Lebensmittel. Wenn die Klinge scharf ist, sollte sich das Lebensmittel bei minimalen Andruck durchschneiden lassen.
- Wenn das Durchtrennen oder Kleinschneiden der Lebensmittel nur mit viel Druck möglich ist, müssen Sie den Schärfvorgang wiederholen.
- Bei Kontakt mit den Wetzscheiben können sich bei Messern aus Karbonstahl Funken bilden; das ist normal. Ziehen Sie bei vermehrter Funkenbildung den Gerätestecker
- Wenn beim Durchziehen des Messers durch die Wetzschlitze zu viel Abwärtsdruck ausgeübt wird, kann sich das Gerät ausschalten. Beenden Sie in diesem Fall den Schleifvorgang und starten sie ihn mit weniger Anpressdruck erneut.

PFLEGE UND WARTUNG:

- **VOR DEM REINIGEN DEN GERÄTESTECKER AUS DER STECKDOSE ZIEHEN**
- Die Außenflächen des Geräts können mit einem feuchten Tuch abgewischt werden.
- Geräteteile auf KEINEN FALL mit einem Scheuermittel reinigen.
- Das Gerät nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.
- Um überschüssige Metallspäne zu entfernen, die vom Magneten angezogen wurden, öffnen Sie regelmäßig die Auffangschale am Boden des Geräts und wischen Sie sie mit einem feuchten Tuch ab.



TECHNISCHE DATEN

Betriebsspannung: 220-240V~ 50Hz

Leistung: 40W



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen. Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, das entsprechende Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 qm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 qm, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer sind als 25 cm. Der Händler bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Informieren Sie sich auch bei Ihrem Händler über die Rücknahmemöglichkeiten vor Ort.

Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben. Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält. Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.